

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL	i
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN JUDUL	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
INTISARI	xi
ABSTRACT	xii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Ruang Lingkup Penelitian	10
1.3 Rumusan Masalah	10
1.4 Tujuan Penelitian	11
1.5 Manfaat Penelitian	11
1.6 Tinjauan Pustaka	12
1.7 Landasan Teori	14
1.7.1 Kedwibahasaan	14
1.7.2 Kontak Bahasa	14
1.7.3 Status Kebahasaan Bahasa Minangkabau dan Bahasa Indonesia	15
1.7.4 Interferensi Bahasa	19
1.7.5 Interferensi Leksikal	21
1.7.6 Bentuk Kata	21
1.7.7 Kategori Kata	22
1.7.8 Konsep SPEAKING Dell Hymes	24
1.7.9 Faktor yang Memengaruhi Interferensi Bahasa	28
1.8 Metode Penelitian	29
1.9 Sistematika Penulisan	31
BAB II BENTUK DAN KATEGORI LEKSIKON BAHASA MINANGKABAU YANG MENGINTERFERENSI BAHASA INDONESIA	32
2.1 Bentuk Kata	33
2.1.1 Leksikon yang Berwujud Kata Monomorfemis	33
2.1.2 Leksikon yang Berwujud Kata Polimorfemis	39
2.2 Kategori Kata	48
2.2.1 Nomina	48
2.2.2 Verba	51
2.2.3 Ajektiva	55
2.2.4 Pronomina	58
2.2.5 Konjungsi	59
2.2.6 Interjeksi	60
BAB III KONTEKS TERJADINYA INTERFERENSI LEKSIKAL BAHASA MINANGKABAU DI DALAM BAHASA INDONESIA	63

3.1	<i>Setting and Scene</i> (Latar dan Suasana).....	63
3.2	<i>Participants</i> (Peserta)	66
3.3	<i>Ends</i> (Tujuan).....	69
BAB IV FAKTOR YANG MEMENGARUHI TERJADINYA INTERFERENSI LEKSIKAL BAHASA MINANGKABAU DI DALAM BAHASA INDONESIA		70
4.1	Bilingualisme	70
4.2	Kurangnya Penguasaan Bahasa Kedua	71
4.3	Tidak Tersedianya Padanan yang Tepat dalam Bahasa Kedua	73
4.4	Terbawanya Kebiasaan Bahasa Ibu.....	75
4.5	Spontanitas Kesantunan.....	77
BAB V PENUTUP		80
5.1	Kesimpulan	80
5.2	Saran	811
DAFTAR RUJUKAN		82